



DS-TL02-01

# VALVOLE MANUALI

*Manual radiator valves*

## Serie Tondera light

Valvole manuali utilizzabili per l'intercettazione dei fluidi negli impianti di riscaldamento. Tutte le valvole sono dotate di codolo con autotenuta in gomma per facilitare l'installazione.

*Manual radiator valves for the interception of fluids in heating systems. All the valves are equipped with a tailpiece with rubber self-sealing to facilitate the installation.*

ART. 0762 0766

Valvole manuali attacco per tubo rame e multistrato  
*Manual radiator valves, connection for copper and multilayer tubes*

ART. 0774 0778

Valvole manuali attacco per tubo ferro  
*Manual radiator valves, iron tube connection*



Valvole a squadra  
*Angled radiator valves*

Valvole via diritta  
*Straight radiator valves*



**PRESTAZIONI**

Fluidi d'impiego	Acqua, soluzioni glicolate
Percentuale di glicole max	30%
Max pressione d'esercizio	10 bar
Max Temp. d'esercizio	100°C

**PERFORMANCE**

Employed fluids	Water, antifreeze solutions
Max. percentage of glycol	30%
Max working pressure	10 bar
Max working temperature	100°C

**MATERIALI E CARATTERISTICHE TECNICHE**

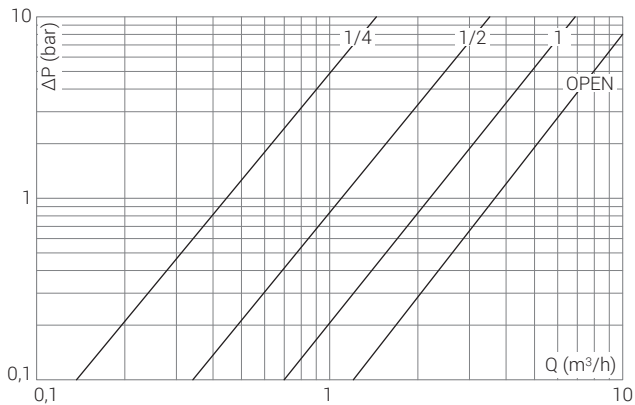
Corpo	Ottone stampato: CW617N UNI EN 12165
Calotta	
Componenti interni	Ottone trafilato: CW614N UNI EN 12164
Volantino	ABS
Elementi di tenuta	Gomma EPDM PEROX

**MATERIALS AND TECHNICAL FEATURES**

Body	Pressed brass: CW617N UNI EN 12165
Nut	
Inside components	Extruded brass: CW614N UNI EN 12164
Handwheel	ABS
Seal elements	EPDM PEROX rubber

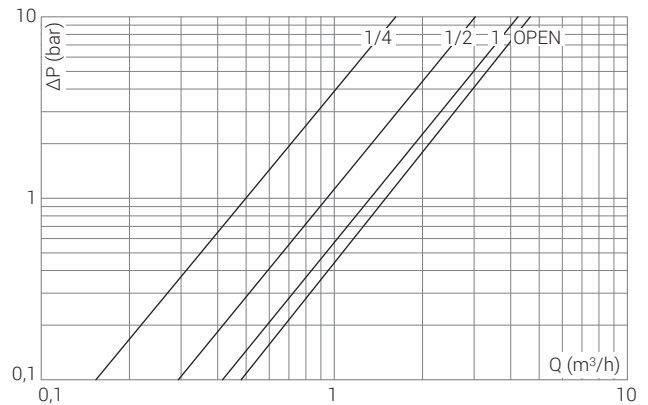
**Diagrammi *Diagrams***

**0762 0774** Valvole a squadra  
*Angled radiator valves*



POS	1/4	1/2	1	OPEN
Kv	0,46	1,13	2,21	3,83

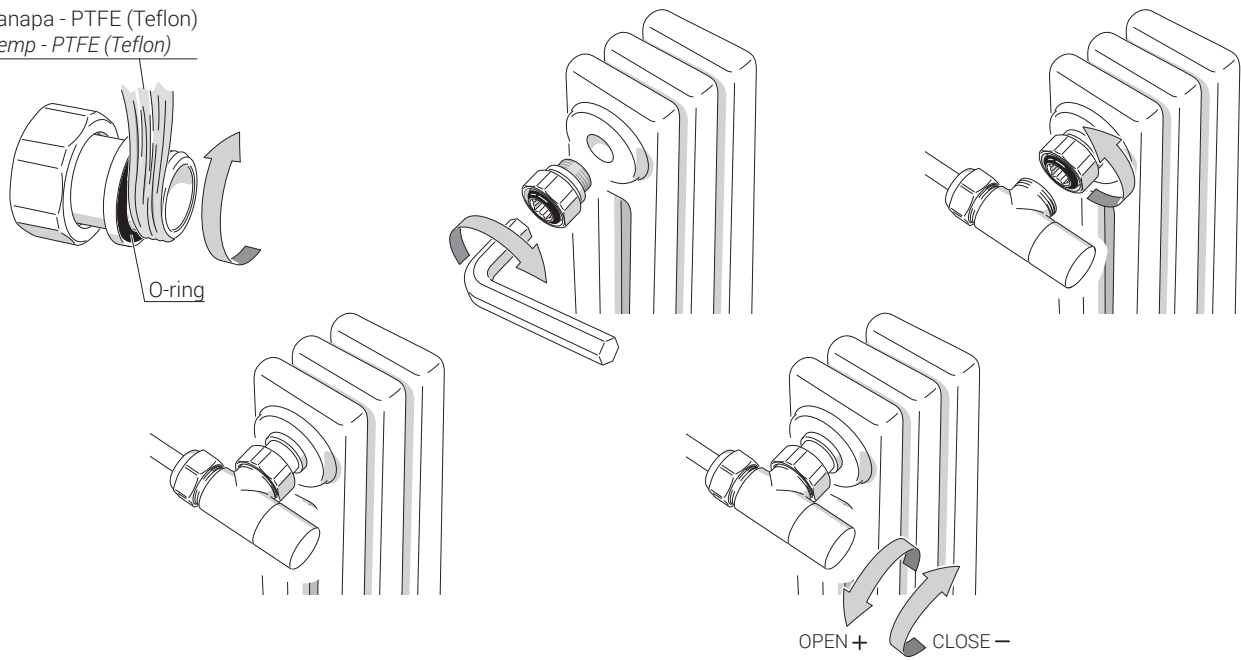
**0766 0778** Valvole via dritta  
*Straight radiator valves*



POS	1/4	1/2	1	OPEN
Kv	0,50	0,92	1,41	1,54

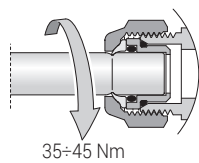
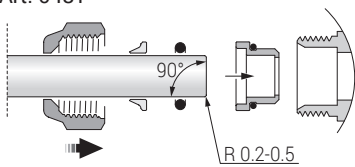
**Istruzioni Instructions**

Canapa - PTFE (Teflon)  
Hemp - PTFE (Teflon)

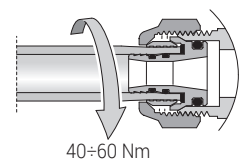
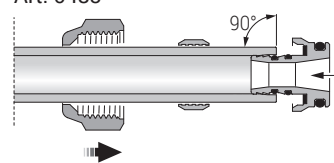


**Installazione raccordi Connection installation**

Art. 0481

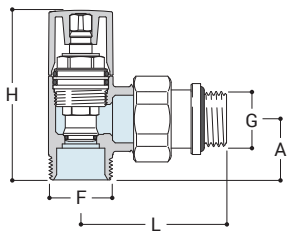


Art. 0483



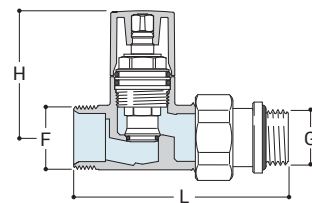
**Disegni Drawings**

**0762**



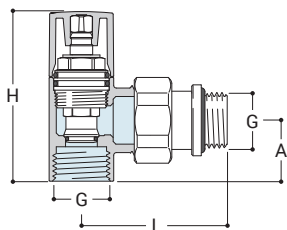
<b>G</b>	<b>F</b>	<b>H</b>	<b>A</b>	<b>L</b>
1/2"	24x19	64	23	55

**0766**



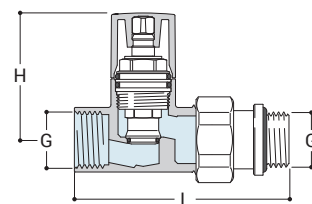
<b>G</b>	<b>F</b>	<b>H</b>	<b>L</b>
1/2"	24x19	48	81

**0774**



<b>G</b>	<b>H</b>	<b>A</b>	<b>L</b>
1/2"	64	23	55

**0778**



<b>G</b>	<b>H</b>	<b>L</b>
1/2"	48	81



**0481**

Raccordo per tubo rame a tenuta O-Ring.

*Copper tube connection with O-ring seal.*



**0483**

Raccordo per tubo multistrato.

*Multilayer tube connection.*



**0301**

Adattatore 1/2" F x 24/19 F

*Adaptor 1/2" F x 24/19 F.*



**0027**

Prolunga per valvole (30 mm).

*Extension for radiator valves (30 mm)*



**0030**

Eccentrico per radiatori.

*Cam for radiators.*



**0402**

Codolo telescopico

*Telescopic tailpiece*



**0031**

Raccordo 1/2" con tubo saldato ø 15 mm.

*1/2" connection with welded pipe ø 15 mm.*



**0490**

Rosetta

*wall plate*



**0491**

Kit copritubo tondo (2 pezzi).

*Round pipe cover set (2 pcs).*



**A491**

Kit di collegamento con rosoni tondi (2 pezzi), ø 15 mm, lunghezza 150 mm x 1/2".

*Round connection set (2 pcs), ø 15 mm, length 150 mm x 1/2"*